Date: Tuesday [20 August 1566]¹
REF: GD112/39/2/24 (SHS ed. No. 87)
Place: Loch Leven
From: William Douglas of Lochleven
To: Colin Campbell of Glenorchy
Address: To ye rycht honorable ye Lard of Glenvrquhay

Eftir hartlie commendatioun. Plais zow resawe ane wretting fra my Lord of Argill within yis quhilk was ye fardast I culd optaine for ye present. His Lordship wilbe narly content conforme to ye last communing yat was betuix zow and me on ye gryn of ye Belloch bot yis man be kepit secret betuix vs. His Lordship hes aponttit to send for ye man to spik with him quherin to yat ze wald ahad his Lordship wretting. His Lordship hes declarit to me yat ze wilbe at ye hunttin with ye Quene His Majeste and yan ze(sic) will comune fordar with zow yer anentis. Quhar for becaws ye bill hes refferit all to me I wald wit giff yat I mycht myt with zow in ony place nar Sanct Joniston or giff yet ze mycht cum to Rewen or yer about. And I suld myt zow eftir zowr advertisement and yat afor ye hunttin and giff yat ther may nocht be oportunate vat we may myt afor yat.² I sall send ane serwand of myne to ye huntting to remembre his Lordship to spik zow ther anentis. For it was his Lordshipis desyre yat I suld sa do quharfor giff yat he brekis nocht ye perpos to zow he man begin it conforme to yis wretting. Quhilk perpos I promisit yat thay suld na body knaw therof bot ze and I and his Lordship for I fynd him of yat mynd as my oponyen was of him quhilk may do mekle guid and am nocht begylit of him as zeit. Mak my hartle commendatiouns to zowr bedfallow with ye rest of zowr gud companny. And sawe for yis present commytis zow to ye protection of God yis Tuysday at Lochlewen be zowr awine,

Lochlevin

¹ Encloses the note from 5th earl to Grey Colin, 19 August 1566 which was written from Lochleven GD112/39/6/15 - not printed, and William Douglas of Lochleven's quick note to 5th earl, 20 August 1566 GD112/39/2/19 - not printed.

² The careful and convoluted attempts to set up a meeting with Grey Colin in Perth or at Ruthven Castle before the Royal Hunt suggest that the business was pressing as well as needing to be kept secret, but it is not known what it concerned.